

27379

32

Ber. Ah! non mai: si ma non sono:
Ti compiangò: ti perdonò;
Genitore del mio figlio,
Perdonandoti morirò.

Tutti Chi serbar può asciutto il ciglio?
Chi pietà sentir non può?

Ber. Va rammingo, e col pianto ti affretta
Di placare l'eterna vendetta;
Condannata alle lagrime anch' io
Offrirò le mie pene per te.
Il tuo fato è più grave del mio,
Perchè l'urna ho del figlio con me.

FINE.



7862

I NORMANNI

A PARIGI

Tragedia Lirica.

CONSERVATORIO DI MUSICA
FONDO 1
LIB 2
A DEL VENEZIA

Op. 17. Leporello

I NORMANNI A PARIGI

TRAGEDIA LIBICA

DA RAPPRESENTARSI

NEL TEATRO COMUNALE

DI MODENA

La Primavera del 1842.



MODENA

TIPOGRAFIA VINCENZI E ROSSI

CONSERVATORIO DI MUSICA B. MARCELLO
FONDO TORREFRANCA
LIB 2734
BIBLIOTECA DEL
VENEZIA

1591

I NORMANNI A PARIGI

DELLA VIGILIA

DI PARIGI

DELLA VIGILIA

DI PARIGI

DELLA VIGILIA

A

SUA ALTEZZA REALE

FRANCESCO IV.

ARCIDUCA D'AUSTRIA

PRINCIPE REALE DI UNGHERIA E DI BOEMIA

DUCA DI MODENA REGGIO MIRANDOLA

MASSA CARRARA EC. EC. EC.

Altezza Reale

Se mai vi fu stagione di pubbliche feste, che invocasse confidente gli auspici Sovrani ella si è questa, onde si vuol celebrare l'avvenimento faustissimo che sì da vicino interessa l'animo paterno di V. A. R. e i destini futuri di queste belle contrade. E poichè l'impresa affidatami da questa Illustrissima Comunità mi concede l'onore di entrare a parte pur io della comune letizia; mi permetta, ALTEZZA REALE, che io mi tenga come uno fra gli altri sudditi, e ne tributi in quest'Opera il tenue omaggio della mia sincera esultanza.

Coi lieti auguri che in sì solenne occasione innalza ogni ceto per la prosperità di V. A. R. e degli Augusti Sposi, ultime non sono a sciogliere voti le belle Arti; avvegnachè l'unione della Reale

*Estense Prosapia coll' Augusta Casa di Baviera
può riguardarsi siccome un loro trionfo.*

*Laonde io pure, traendo felice augurio da questa
epoca avventurosa, me stesso e la mia impresa
raccomando alla benignità dell' alto Patrocinio di
V. A. R. desideroso che mi sia dato di corrispon-
dere alla fiducia di cui mi onora questa nobile
Città; di accrescere con decorosi spettacoli le feste
del Popolo che fa sua propria la gioia de' suoi
Principi, e di mostrarmi nella pienezza della mia
devozione*

Di V. A. R.

*Umilmo Devmo Obbmò Serco
PIETRO ROVAGLIA.*

Berta figliuola di Egmonte Conte di Tours, fidanzata a Carlomano Re di Francia, avea contratte segrete nozze con Roberto di Poitiers, illustre Cavaliere Francese, ed era madre di un figlio chiamato Osvino, cui faceva educare ignoto a sè stesso e sconosciuto a ciascuno. Ma l'arcano non potè star tanto celato che non venisse a notizia del Conte di Tours, il quale tese insidie a Roberto, tolse Osvino alla madre, e lei costrinse a sposar Carlomano, promettendo di renderle il figlio, purch'ella giurasse di non mai rivelargli i suoi natali; Berta, creduto estinto il suo sposo, ubbidì, e fu Regina di Francia.

Roberto, fuggito prodigiosamente al ferro degli assassini, udite le nozze di Berta, e lei creduta a parte del tradimento, rifuggissi presso i Normanni, i quali a quei tempi erano il terrore d'Europa, e fattosi lor Capitano, sotto il nome di Ordamante, ne volse le armi a danno della Francia. Durante questa guerra perì Carlomano, lasciando Berta madre di un pargoletto chiamato Terigi, e ponendoli amendue sotto la tutela di Odone, Conte di Parigi, uomo valorosissimo e discendente dai Reali di Francia. Osvino intanto, fatto adulto e protetto dalla Regina, era salito, benchè giovinetto, in riputazione di valente guerriero, di modo che Odone prese ad amarlo come fratello d'armi, e destinollo alla difesa di Parigi, alle cui mura avean già posto assedio i Normanni. Roberto, lor condottiere, avea nodrite segrete pratiche in Parigi; v'era entrato furtivamente, e scoperto l'esser vero di Osvino, gli aveva salvata la vita in battaglia. Coscio che pei raggi di Tebaldo, Principe francese, il quale aspirava al trono, Parigi sarebbe caduto in poter de' Normanni, il fanciullo Terigi ucciso, svenati Odone, e tutti i più fedeli della Regina, la sete di vendetta cedeva in esso all'amor di padre, e desiderava di salvare la vita di Osvino, allontanandolo da Parigi. Da questo punto comincia l'azione.

PERSONAGGI ATTORI

ODONE, Conte di Parigi . . . Sig. PASINI IGNAZIO.

**BERTA, vedova di Carlomano
Re di Francia Sig.^a NOVELLO CLARA.**

**OSVINO, giovine Cavaliere
Francese Sig.^a ALBIZZATI MARIETTA.**

**ORDAMANTE, condottiere dei
Normanni sotto le mura di
Parigi Sig. FORNASARI LUCIANO.**

TEBALDO, Principe Francese Sig. LORENZINI ARCANGELO.

EBBONE, Cavaliere Francese Sig. RIGOLA LUIGI.

Cori di Guerrieri Francesi — Soldati Francesi e Normanni.

L'azione è in Parigi.

Musica del Maestro Signor SAVERIO MERCADANTE.

N. B. I versi virgolati si omettono per brevità.

PROFESSORI DELL' ORCHESTRA

Maestro al Cembalo

Sig. Manni Ignazio, al servizio di questa R. Corte.

Primo Violino e Regolatore di Orchestra

Sig. Sighicelli Antonio, al servizio della R. C.

Concertino

Sig. Seghedoni Marco, al servizio della R. C.

Primo de' Secondi

Signor Tavoni Antonio, al servizio della R. C.

Primo Contrabbasso

Sig. Ghinetti Giuseppe, al servizio della R. C.

Primi Violoncelli a perfetta vicenda

Sigg. (Strinasacchi Benedetto
Sigg. (Frigieri Pietro, al servizio della R. C.

Prima Viola

Sig. Adani Luigi, al servizio della R. C.

Primo Oboè e Corno Inglese

Sig. Röther Federico, al servizio della R. C.

Primo Clarino

Sig. Bursi Giacomo, al servizio della R. C.

Primo Flauto e Ottavino

Sig. Köhler Giuseppe, della Banda Estense.

Primo Fagotto

Sig. Hörn Giuseppe, della Banda Estense.

Prima Tromba

Sig. Apparuti Vincenzo, al servizio della R. C.

Primo Corno

Sig. Galeotti Giovanni, al servizio della R. C.

Primo Trombone

Sig. Balugani Ferdinando.

Le Scene saranno tutte nuove dipinte dal Signor Professore *Camillo Crespolini* di Modena.

Attrezzista Sig. *Luigi Negri* di Parma, nuovi gli Attrezzi, e di proprietà del medesimo.

Il Vestiario è di proprietà della Ditta *Pietro Rovaglia e Comp.* di Milano fornitrice di quelli II. RR. Teatri la Scala ec. Trieste ec.

Macchinista Sig. *Giuseppe Manzini* di Modena.

Inventore del Vestiario Sig. *Giacomo Colombo* di Milano al servizio delli Sigg. *Rovaglia e Comp.*

ATTO PRIMO

SCENA PRIMA

Gotica sala nel regal palagio de' Carolingi. Gran porta in prospetto. Da un lato appartamenti della Regina, a cui si ascende per una gradinata. Il luogo è pieno di guardie.

CAVALIERI francesi seduti a Consesso. EBBONE lo presiede. TEBALDO è in disparte. All' alzarsi del sipario la discussione è cominciata. Tutti sono rivolti ad Ebbone.

CORO

- I.* Ci minaccia irato il cielo,
Ci minaccia ria sventura:
II. Ah! si tolga il denso velo,
Che nasconde il nostro error.
I. Taccian gli odi, e taccian l'ire,
II. Ardir torni in ogni cor.
Tutti Un istante ancor perduto
È un istante di vittoria
Pel nemico ch'ogni gloria
Ci rapisce in questo dì.
I. Di Carloman la vedova
Alfin provveda al regno.
II. Scelga a consorte un Principe,
Che sia di lei più degno.
Tutti De' Carolingi eroi
Rimane alcun fra noi,
Che nella sua ruina
Lutezia sosterrà.

La vedova Regina
 Campo alla scelta avrà.
Ebb. A sostener Lutezia
 Fra questi eroi chi sorse?
 Scopo al valor degli uomini
 Il serto solo è forse?
 Ah! se dovesse il trono
 Darsi al più forte in dono,
 Fòra d' Odón mercede,
 Il regno intier lo sa.
 Ma il trono Odón non chiede,
 Pago che salvo ei l' ha.
Teb. No 'l chiede Odón, ma tacito
 Ad usurparlo intende:
 Tante e siffatte insidie
 In corte e in campo ei tende.
 Ebbón se 'l soffra, e seco
 Ciascun codardo e cieco:
 Non fia che in pace il vegga
 Chi contrastar gliel' può.
 Berta uno sposo elegga,
 O, il giuro, io re sarò. *(tutti sorgono.)*
Ebb. Che ascolto! e tu dimentichi
 Che vive ancor Terigi?
Teb. L'egro fanciullo a piangere
 Già cominciò Parigi.
Ebb. Serbarlo al nostro zelo
 Saprà clemente il cielo;
 Spenta de' Carolingi
 La stirpe non sarà.
Teb. Speme al pensier ti fingi,
 Che noi sedur non sa.
Coro Teb. Fine al garrire inutile:
 Indarno a noi resisti.
 Atto a salvar la patria
 Il comun voto udisti.
 Quando al cadente regno
 Sorga un eroe sostegno,

La sanguinosa face
 Discordia estinguerà.
 Vinto il Normanno audace
 Per quest'eroe cadrà.
Ebb. D' un regno oppresso e misero
 Cura non è soltanto
 Che rende voi solleciti,
 Che osar vi fa cotanto:
 È ambizion celata,
 È gelosia malnata,
 Che alla ragione e al dritto
 Ribelli omai vi fa.
 Scevro di tal delitto
 Il solo Ebbóne andrà. *(escono tutti.)*

SCENA II.

BERTA ed EBBONE che le va incontro.

Ebb. Udisti?
Ber. Udii.
Ebb. Scudo io ti feci invano:
 Sceglie dei tu.
Ber. Pria morirò.
Ebb. Ma donde
 Cotanto in te per nuove nozze orrore?
Ber. „ Oh mio fedel! nudo io ti svelo il core.
 „ Quando dal padre astretta
 „ A Carloman mi diedi, era, lo sai,
 „ Roberto l'amor mio...
Ebb. „ Segui.
Ber. „ Già madre
 „ Io del giovine Osvin... e il sacerdote
 „ I nostri nodi benedetti avea.
Ebb. „ E traditi gli hai tu?
Ber. „ Che far potea?
 „ Morto in lontane terre
 „ L'esul Roberto ognun diceva, ed io

„Morto il credea: pregava il padre, e offria
 „D'Osvin la vita di mia destra al prezzo...
 „Io tremante obbedia... chè non fui spenta
 „Pria di girne all'altar un'altra volta!
 „Vive Roberto.

Ebb. Oh! donde il sai?

Ber. Mi ascolta.

Era la notte... e supplice
 Alla domestic'ara,
 Pregava il ciel di togliermi
 A questa vita amara,
 E i preghi miei respingere
 Pareva tuonando il ciel.

Quando improvviso io veggomi

Un Cavalier dappresso...

In lui m'affiggo attonita...

Parmi Roberto... è desso.

Tento parlar... ma togliemi

Voce e favella un gel.

Ben ei mi parla, e: perfida!

Io vivo ancor: mi grida.

Meco i Normanni ho vindici;

Il mio furor li guida...

I figli tuoi paventino,

Tremi il tuo re crudel.

„Dice e sparisce... e un lugubre

„Regna silenzio intorno...

„Muta, tremante, immobile

„Cerco nel cielo il giorno;

„Ma di più dense tenebre

„Si fa sdegnato un vel.

Ebb. „Empia minaccia!

Ber. „E il barbaro

„Ben la compì: lo sai,

„Il re fu spento...

Ebb. „Ah misero!

Ber. „In campo è Osvin... se mai...

„Tremo in pensarlo.

Ebb. „Ah! scaccia

„Si nera idea da te.

Ber. „Quella crudel minaccia

„Sempre risuona a me.

Qual suon! *(lieta musica di dentro.)*

SCENA III.

CAVALIERI francesi, e detti.

Coro Regina, allegrati.

Riede dal campo Odón.

Vinti i Normanni giacquero

In sanguinoso agone.

Ber. E Osvino?

Coro È salvo anch'esso;

Anch'esso è vincitor.

Ber. (Stammi nel sen represso,

O mio materno amor.)

Coro Esulta ai cantici - della vittoria:

Non tutti sparvero - i dì di gloria;

Odón fè mostra - che all'età nostra

Vi son magnanimi - nei Franchi ancor.

Ber. (Oh triste immagini - delle mie pene,

Goder lasciatemi - di tanto bene:

Con me placato - ritorna il fato;

Io posso vivere - son madre ancor.)

SCENA IV.

ODONE con seguito di guerrieri. BERTA siede in trono.

Odo. Mai con più lieti auspici i tuoi fedeli,

Regina, non pugnâr. Anco i men forti

Valorosi rendeva il sol pensiero

Che dall'armi pendeva il tuo destino.

Del giovinetto Osvino

Chi può l'opre narrar? Ei dell'altero

Normanno condottiero,

In mezzo a cento aste nemiche e cento,

Osò l'ire affrontar.

Ber. (Cielo!)
Ebb. (Che sento!)
Odo. „ Forse ei cadea se un Nume
 „ Che ad alte imprese il vuol, tale nel petto
 „ Del nemico guerrier ponea sgomento,
 „ Che di ferire o di ritrarsi incerto
 „ Gli diè varco allo scampo.
Ber. „ (Era Roberto.)
Odo. „ Or soffri che per poco
 „ Pur di me ti favelli. Io rinfacciarti
 „ Non voglio i miei sudori, e non pretendo
 „ Premio da te che troppo il merto ecceda.
 „ Ma non fia mai ch'io ceda
 „ Al codardo, qual sia, che nulla oprando
 „ A tutto aspira, e che il tuo scettro io lasci
 „ Rapis da indegne mani.
Ebb. „ (Che dirà?)
Ber. Voi partite: Odón rimani.

SCENA V.

BERTA ed ODONE.

Ber. „ Tu pur co' miei nemici,
 „ Tu congiurato, o Conte! E che mai sperì
 „ Trovar nel trono? un seggio? egli è di spine:
 „ Infelice chi 'l preme! Io ne fo fede,
 „ Io sventurata sovra quante ha il mondo
 „ Miserabili donne ed infelici!
Odo. „ Tu miserabil tanto! Oh, che mai dici!
 „ Ed io dolor t'accrebbi? io? che vorrei
 „ In lutto eterno consumar miei giorni,
 „ Pur che abbellisse i tuoi sorriso eterno.
 „ Parla; da te governo,
 „ Da te norma, lo giuro, avran gli affetti
 „ Del fedele mio cor.
Ber. Grave io ti chiedo.
 Ma necessario sacrificio.
Odo. Ahi! quale?

Ber. Déi rinunziar a questa man fatale.
 Sì, da un cor che va mancando
 Quali affetti attendi mai?
 Per amor soffersi assai,
 Perchè amor rinasca in me.
Odo. Ah! non sai così parlando,
 No, non sai che amore è il mio.
 Quasi altare acceso a un Dio
 Si consuma il cor per te.
Ber. „ Se magnanimo sei tanto,
 „ Tu, me 'l prova, il chieggo, il déi.
Odo. „ Ciel! quai gemiti! qual pianto!
 „ Un rivale io forse avrei?
Ber. „ Ah! n' hai mille: Un rio dolore,
 „ Un trafitto, oppresso core;
 „ Egro figlio ed egra madre,
 „ Il recente avel d' un padre,
 „ La mia fin che già si avanza,
 „ Il destin persecutor...
Odo. „ Taci, taci: ogni speranza
 „ Hai distrutta del mio cor.
 Cruda prova a me chiedesti...
 Pur l'avrai siccome imponi.
 Della fiamma che accendesti
 Non temer ch'io mai ragioni:
 Come face in sepoltura
 Non veduta avvamperà.
 Ah! la mia, la tua sventura,
 Forse un dì confine avrà.
Ber. Nobil prova a me tu desti,
 Che in obbligo non fia lasciata;
 Ma la man che non avesti
 Non temer che altrui sia data:
 Non vivrò che per la pura,
 Per la candida amistà.
 Ah! la mia, la tua sventura
 Per virtù conforto avrà. (Odone è per partire,
 Ma concedi a un infelice, essa lo arresta.
 Sì, concedi un altro voto.

Odo. Tutto imporre a me ti lice:
Il mio core omai ti è noto.

Ber. Fra' nemici mi vegg' io:
Me difendi ed il tuo re.

Odo. A lui sacro è il braccio mio,
Il mio sangue è sacro a te.

Ber. Vanne, o prode, e di Tebaldo
Tu confondi il reo disegno;
Contro l'arti del ribaldo
Tu difendi e figlio e regno.
Il suo scampo, il suo splendore
Francia intera a te dovrà.

Delle pene del tuo core
Te l'onor compenserà.

Odo. Sì, lo giuro; in questo seno
Avrai scudo, avrai sostegno.
Proverò morendo almeno
Ch'io di te non era indegno;
Chi t'immola speme e amore,
Vita ancor t'immolerà.
Ma le pene del mio core
Nè anche il ciel mi toglierà. *(partono.)*

SCENA VI.

Sala d'armi.

*EBBONE ed OSVINO che s'incontrano
e si abbracciano.*

Ebb. Pur ti riveggo, Osvin.

Osv. O più che padre
All'orfano infelice, o di mia vita,
Già sì trista all'april, solo sostegno,
Dell'amor tuo più degno
E del regal favore, alfin mi è dato
Stringerti al sen...

Ebb. Quanto per te tremai!

Osv. Io non potei morir, pur lo tentai.

Ebb. „ O giovinetto, e sempre
„ Sarai tu mesto, e, cominciata appena,
„ Già ti è grave la vita?

Osv. „ Oh sventurato
„ Chi non ha madre! come in suol deserto
„ Solinga pianta che a nessun produce
„ Esser mi sembra.

Ebb. E nella tua Regina
Una madre non hai?

Osv. Quel ch'io provo in vederla, ah! tu non sai.

Quando co' suoi s'incontrano,
Co' suoi mest'occhi i miei,
Una metà dell'anima
Par ch'io ritrovi in lei:
Mi sembra allor di vivere,
Allor beato io son.

Parmi che un dolce e mistico
Senso in noi desti amore,
Che con sommessi palpiti
Core risponda a core,
Qual di due cetre armoniche
Suono risponde a suon.

Oh! a lei mi guida.

Ebb. Attendere
Qui tu la déi, me 'l disse.

Osv. Ed a qual fine?

Ebb. Renderti

Palese onor prefisse.

Osv. Onore a me? no 'l chieggio:

Basta l'amore a me.

Ebb. Odi il real corteggio; *(musica di dentro.)*
Essa lontan non è.

Osv. Senti il core: ei batte e trema,
Quasi ei voglia uscir dal petto.

Egli, o padre, al suo cospetto
Batte e trema ognor così.

Ah! di te, pietà suprema,

Più di te non mi lamento,
 Se tu vuoi di tal contento
 Serenar miei tristi di.
Ebb. (Oh natura! a lui parlasti,
 La tua voce egli sentì.)

(partono.)

SCENA VII.

Luogo remoto. Da un lato tempietto gotico.
 Alcuni monumenti sparsi qua e là. E notte.

PARTIGIANI di TEBALDO e ORDAMANTE,
 escono guardinghi.

Ord. Tutti siam noi?
Coro Sì, tutti,
 Tranne Tebaldo. Là Terigi posa,
 E il custodisce Osvin.
Ord. Osvin! (Che ascolto!)
Coro Quando colà sepolto
 Nel sonno ognun sarà, Tebaldo istesso
 Il colpo vibrerà.
Ord. (Cielo!) E assassino
 Chi fia creduto? chi accusato?
Coro Osvino.
 Vasto è il disegno: Odone,
 Del giovin protettor; fia dell'eccesso
 Creduto istigator.
Ord. (Oh, qual ribaldo!)
 Ite: e pria di colpir m'oda Tebaldo.
Coro Qui dal favor protetto
 Di densa oscurità,
 Tebaldo a te verrà.
Ord. Non indugiate.
Coro Silenzio e fedeltà.
Ord. Silenzio. Andate. (Coro parte.)

SCENA VIII.

ORDAMANTE solo.

Infami! ed io di loro
 Più infame ancor! oh! l'onta mia ricada
 Sul capo all'empia che l'orror mi rese
 Di me, di Francia, di natura intera.
 Osvin solo si salvi; ogni altro pera.
 Là, riconosco il luogo,
 Là piangeva l'infida. Oh! se a' miei sguardi
 Si offrisse ancor! No, no 'l desio, no 'l voglio,
 È fatale per me la sua sembianza.
 D'uopo, ah! d'uopo ha il mio cor di sua costanza.

Ella piangea, la perfida;
 Ma non per me piangea.
 Pur quell'amara lagrima
 Sovra il mio cor cadea,
 E come vampa scorrere
 Tuttor la sento in me.
 Empia! potessi piangere,
 Io piangerei per te.
 „ Silenzio: alcun s'innoltra;
 „ Non veduti osserviam. (si cela.)

SCENA IX.

OSVINO ed ORDAMANTE.

Osv. Ad ogni sguardo
 Mi ascondi, o notte. Un solo accento ha sparso
 D'eterno lutto il florido mattino
 Della mia vita.
Ord. (Non m'inganno: è Osvino.)
 Odimi, Osvin.
Osv. Chi veggio!
 Mi lascia: non t'ascolto; al tuo ritorna
 Crudo Ordamante.

Ord. E lui cotanto abborri?
Eppur quest' Ordamante
La vita ti salvò.

Osv. Funesto dono
Femmi il crudel.

Ord. E no 'l punisci: è desso
A te presente.

Osv. Tu Ordamante.

Ord. Io stesso.

Osv. E chi a mentir ti spinse
Nome e grado fra noi?

Ord. Di te pietade,
Sola pietà di te. V'ha tra i Normanni
Un Cavalier che t'ama.

Osv. Alcun che m'ami
Esser non dee fra le nemiche squadre.

Ord. V'ha pur troppo.

Osv. Deh! taci.

Ord. Avvi tuo padre.

Osv. Ah! non mai; non mai scoperto
Che ho tal padre m'avess'io!
D'onta eterna io son coperto...
Non v'ha duol che eguagli il mio.

Ord. Ah! di te più sventurato,
Da rimorsi lacerato,
Altra gioia ei non conosce
Che pensar talvolta a te.

Osv. Troppe mai non son le angosce
Per chi fama e onor perdè.

Ord. E sai tu, sai tu chi tratto
L'abbia all'onta ed al misfatto?
Sai qual core l'ha tradito?
Qual tesor gli fu rapito?
Di qual perfida congiura
Ebbe vittima a restar?

Osv. Ah! non può qual sia sventura
Un delitto consigliar.

Ord. Vieni a lui, deh! vieni, Osvino:

Ei t'implora, ei chiede aita.
Tu gli placa il rio destino,
Spargi un fior sulla sua vita.
Sii tu l'angiolo di pace,
Che lo torni in grazia al ciel.

Osv. Va, mi lascia: in lutto, in duolo
Il mio core assai ponesti.
A lui riedi, e digli solo
Che infelice mi vedesti;
Ma gli prego quel riposo,
Quel che a me rapì crudel.
Addio.

Ord. Ferma.

Osv. Intesi assai.

Ord. Vo' salvarti ad ogni costo.
Meco vieni.

Osv. No: giammai.

Ord. Non ti lascio.

Osv. Fuggi e tosto. (*odesi tumulto.*)

Ord. Odi?

Osv. Ciel!

Voci lontane Ribelli! infidi!
Han trafitto, han morto il re.

Osv. Traditor! (*snudando la spada.*)

Ord. Il padre uccidi.

Osv. Tu! gran Dio!

Ord. D'innanzi ei t'è.

Osv. Oh! qual t'offri, e in qual momento
Al mio sguardo inorridito.
Son perduto, son tradito....
Freme il cor.... son fuor di me.
Fuggi, vola, io reo divento,
Reo per sempre al par di te.

Ord. M'odi, ah! m'odi: il tradimento
Non fu mio; qui venne ordito:
Il fellon che ha il re ferito
Sazio appieno ancor non è.
Ah! ti perdo nel momento
Che trovarti il ciel mi diè. (*esce il Coro.*)

Coro Oh perfidia! oh tradimento!
Han trafitto, han morto il re.
(sortono dal palazzo uomini armati,
Osv. ed Ord. partono.)

SCENA X.

BERTA, EBBONE, Odone e CAVALIERI
in costernazione.

Ber. Le guardie tutte accorran:
Ogni sentier chiudete;
Il traditore, il perfido
A' piedi miei traete.
Vendetta atroce, orribile,
Del figlio mio farò.

Odo. Ah! sì, l'avrai sollecita:
Piena l'avrai, lo giuro.
Qualunque sia il colpevole,
Non fia da me sicuro.
Al mio furor nascondere
E terra e ciel no 'l può.

Ber. „ O mio Terigi! o misero,
„ O sventurato figlio!
„ Ed io dormiva impavida
„ Del tuo, del mio periglio.
„ Ah! in terra consolarmene
„ Non mai, non mai potrò.

Tutti „ Riedi a tue stanze, e vincere
„ Il tuo dolor procura.
„ Serba i tuoi giorni, e inutile
„ Rendi la rea congiura.
„ Resti la madre ai popoli,
„ Se il figlio a lor mancò.

SCENA XI.

TEBALDO con guardie, indi OSVINO confuso, e detti.

Teb. A che minaccie e gemiti
Voi qui spargete invano?
Il traditor del principe
Io vengo a darvi in mano.
Al suo terror miratelo.
È desso, Osvino egli è.

Tutti Osvino!

Ber. Osvin!... reggetemi:
Lo nascondete a me.

Osv. Sì, mi punite: il merito.
Son della vita indegno.
Io non vegliai sul principe;
Io non gli fui sostegno.
Cieco io ritrassi e improvvido
Dalle sue stanze il piè.

Teb. Empio! con finte lagrime
Tenta coprir l'errore;
Egli è l'autore, il complice
Di sì nefando orrore.

Osv. Io!

Teb. Sì: con uom sospetto
Di fiero e truce aspetto,
Straniero all'armi, all'abito,
A lungo ei qui parlò.

Ber. Cielo!

Tutti E fia vero?

Osv. (Ahi! misero!)

Teb. Il nieghi pur se il può.

Odo. Osvin: tremante e mutolo
Odi cotanta accusa!

Ber. Parla: che deggio credere?
Osvin! deh! Osvin, ti scusa.

Osv. Scusarmi! ah! lasso! è vero
Parlai con lo straniero;

- Ma non son io suo complice,
Se colpa ei qui tramò.
- Tutti* Chi è desso?
Osv. (O terra, ascondimi.)
Tutti Il nome suo?
Osv. No 'l so.
Ber. Deh! per pietà discolpati. (*quasi supplice.*
Rendi al mio cor la pace.
„ No: non ti posso credere
„ Di tanto error capace.
Sgombra il sospetto; ah! sgombralo:
Esso morir mi fa.
- Odo. Eb.* Parla: deh! parla: affidati (*pietosamente.*
A' tuoi fratelli d'armi:
Del nostro affetto, o barbaro,
Più vergognar non farmi:
Cedi all'onor, se cedere
Ricusi all'amistà.
- Osv.* Ah! non son io colpevole:
Dirvi di più mi è tolto.
Fatalità terribile,
Ira del ciel mi ha colto.
Il mio segreto orribile
Solo con me morrà.
- Teb.* (All'arti mie propizia (*esultando.*
Servi, fortuna, il velo.
Segni serena a splendere;
Un giorno ancor ti chiedo,
E più abborrita vittima
Ne' lacci miei cadrà.)
- Coro* Ciel! qual mistero ascondono
Le tronche sue parole?
Perchè non vuol difendersi?
Perchè parlar non vuole?
Chi fè sperar fra gli uomini,
S'egli è un fellon, potrà?
- Odo.* E niun prego il cor ti move?
Osv. Tutto io dissi.

- Ber.* Tutto!
Ebb. Ahi stolto!
Teb. Fa che tratto ei venga' altrove,
E il consesso sia raccolto.
Ber. Il consesso! ah! parla Osvino:
Parla, deh! ti prego ancor.
Osv. Ah! mi lascia al mio destino:
Il tuo duol mi opprime il cor.
Ber. Va, spietato; a me t'ascondi
Pria che estremo il duol mi uccida:
Tu non sai qual sangue grondi
La tua destra parricida.
Ah! del cielo e di natura
Sei tu l'odio e sei l'orror.
- Osv.* Parto, fuggo: io non resisto
All'affanno in cui ti vedo.
Ah! di te son io più tristo:
Ah! morir, morir ti chiedo.
Morte a me sarà men dura,
Men crudel del tuo furor.
- Tutti* Il silenzio in cui ti ostini
Basta solo ad accusarti.
Ah! non mai fra gli assassini
Niun di noi credea trovarti.
Ah! che in te si eclissa e oscura
Della Francia lo splendor.
- Teb.* (Il piacer di mia ventura
Mal reprimo in fondo al cor.)

FINE DELL' ATTO PRIMO.

ATTO SECONDO

SCENA PRIMA

Sotterraneo in cui si scende dall'alto per una scala chiusa da una gran porta di ferro. La scena è illuminata da una lampada.

ORDAMANTE e TEBALDO guardinghi.

Teb. Siam giunti: è il carcer quello
Del giovin prigionier.

Ord. Lasciami; e pronta
Nel segreto cammin tieni ad un cenno
L'armata scorta. Guai se inganno ordisci!
È in mia man la tua fama.

Teb. E a che diffidi?
A che minacci tu? ne stringe entrambi
Comun vantaggio e sacro giuramento:
Obbliato l'hai tu?

Ord. Va: me 'l rammento.
(*Teb. parte.*)

SCENA II.

ORDAMANTE *indi* OSVINO.

Ord. „Tu regnerai, fellone!
„Tu regnerai. Sì, ma per poco: in seggio
„Ti pone il tradimento, e il tradimento
„Ti balzerà dal seggio.
Esci, Osvino.... esci. (*apre la prigione.*)

Osv. Giusto ciel! chi veggio?

Ord. „Mentre la Francia tutta
„Così t'obblia, credevi tu che un padre
„Obbliarti potesse „? A trarti io vengo

Da queste mura infami: esse fra poco
In cenere fien volte.

Osv. Ed io con esse:
Al ciel lo giuro. La mia tomba è questa.

Ord. Oh cecità funesta!
„Oh sconoscente cor! nulla del padre
„Cura ti prende? e l'odii sì, che morte
„Preponi a vita che da lui ti viene?

Osv. „A chi perde l'onor la morte è un bene.

Ord. „L'onor di tu? l'onore?
„Chi più di me il conobbe? e chi perduto
„Lo pianse più di me? gelar d'orrore
„E di pietade insieme io ti vedrei,
Se tutti i mali miei
Dirti io potessi; se ti fosse nota
L'empia che mi rendè tanto infelice?

Osv. Chi mai? favella.

Ord. Ah? no 'l cercar: non lice.

Io l'amai qual s'ama il cielo,
Perchè il cielo a me pareva.

Tanto affetto e tanto zelo
Obbliò, tradì la rea.

La sedusse il regio serto,
Regio nome la tentò.

Me ramingo, me deserto
Di assassini circondò.

Fui trafitto, ma non morto....
Ah! meglio era ch'io morissi!

Da quel dì senza conforto
Come belva errante io vissi:

Vollì il cielo, e vollì il mondo
Spaventar del mio furor....

Ma pur qui, nel cor profondo
De' miei falli è il punitor.

Osv. Deh! l'ascolta: egli è il rimorso;
Voce egli è del ciel clemente.

Ord. „Troppo, ah! troppo io son trascorso:
„Me strascina il mio torrente.

Osv. „ Sventurato!
 Ord. „ Ah! più che mai....
 „ Quell' iniqua....
 Osv. „ Ebben?
 Ord. Non sai?...
 Poichè volle estinto il padre,
 Vuole estinto il figlio ancor.
 Osv. Oh! chi è dessa?
 Ord. Ell'è tua madre.
 Osv. Madre.... io moro.... (sviene.
 Ord. (sostenendolo) Oh ciel! fa cor.
 „ È svenuto: oh qual periglio!
 „ Volan l'ore: il giorno è sôrto.
 (suono di trombe.
 „ Già si aduna il gran Consiglio.
 „ S'io più resto il figlio è morto;
 „ Oh! qual Nume, in tal cimento,
 „ Quale ajuto invocherò?

SCENA III.

PARTIGIANI di Tebaldo, ed alcuni GUERRIERI
 Normanni.

Coro Ordamante!
 Ord. Oh mio contento!
 Coro Vieni, vola: il dì spuntò.
 Ord. Lo reggete, ah! salvo io l'ho.
 (si appoggia il capo di Osv. sul seno.
 Or che abbraccio, or che possiedo
 Questo pegno sospirato,
 Ciel, del tutto condannato
 Non son io dal tuo rigor.
 Scintillar da lunge io vedo
 Una luce di speranza,
 E la vita che mi avanza
 Non è tutta di dolor.
 Coro Vieni, vola: sei perduto
 Se un istante indugi ancor. M. (partono.

SCENA IV.

Sala come nell'atto primo scena I.

ODONE ed EBBONE.

Ebb. E tu presieder neghi,
 Tu pure, al gran Consiglio?
 Odo. Ambo ne astringe
 Crudel necessità. D'Osvin tu fosti
 Padre d'amor, ed io d'amor fratello.
 Preside fia Tebaldo.
 Ebb. Ah! nulla io spero,
 Nulla pietà da quel guerrier feroce.
 Odo. Qui la tremenda voce
 Alza giustizia sola; ogni altro affetto
 Qui tacèr debbe. E la Regina?
 Ebb. Ahi, lassa!
 Non avvi angoscia che alla sua risponda.
 Odo. Ma si aduna il Consiglio: il duol s'asconda.

SCENA V.

CAVALIERI, e detti, indi TEBALDO pensieroso.

Coro Sacro e tremendo incarico
 A noi s'impone, o prodi.
 Grave misfatto e orribile
 In un dì noi punir.
 Ma qual si addice ad anima
 Scevra di sdegni e d'odî,
 Il minister terribile
 Déssi da noi compir.
 Tutti Tu, che d'un guardo penetri
 Le più nascoste frodi,
 Cielo, concedi ai giudici
 La verità scoprir.
 Teb. D'ira e stupor compreso, in mezzo a voi,
 O cavalier, mi reco. Un sol non avvi
 Traditor in Lutezia; e molte ha fila

L'iniqua trama che troncar volete.
Meco, o guerrier, fremete;
Inorridite meco. Al carcer tolto
È l'accusato. Osvin fuggì.

Odo. Ebb. Che ascolto!

Coro E chi la via gli aperse?

Chi tanto osò?

Teb. Dirlo degg'io? le parti
Farò d'accusator? giustizia il vuole,
Della Francia il periglio a me l'impone:
Egli è presente; Odone è desso.

Tutti Odone!

Odo. Tebaldo: ogn'altro avria
Lavato già nel sangue tuo l'oltraggio.
Io tranquillo ti ascolto, e a chieder scendo
Innanzi a questo di guerrier consesso
Quai prove hai tu.

Teb. (gli porge un foglio) Legger le puoi tu stesso.

Odo. Osvin, fa core, Odone (legge.)

Veglia per te: troppo al tuo zelo ei debbe
E al tuo tacer, perchè lasciarti ei possa
Perir così, quando ei si presso è al soglio.

Tutti Cielo! e fia vero?

Teb. Il foglio

Smarrì fuggendo Osvino.

Coro Oh tradimento!

Teb. „ Odone ei sol tutte le trame ha ordite.

Parte del Coro „ Si arresti Odon.

Altra Parte

Odo. „ No: si discolpi. „ Udite.

„ Colpa maggior mi appone
„ Quel tristo foglio. Del real fanciullo
„ Vuolmi uccisor per usurparne il serto,
„ E nol voll'io quando mi venne offerto.
„ Tu che accusarmi ardisci,
„ Tu lo chiedesti.

Teb. „ Udir da te discolpe

„ Non accuse vogliam.

Coro 1. È vero, è vero.

Si renda prigioniero.

Coro 2. E il soffriremo noi! no.

Coro 1. Si disarmi.

Coro 2. Si difenda.

Odo. Arrestate.

Tutti All'armi, all'armi.

Odo. Ah! che fate? ah! mai non fia

Ch'io vi tragga in tai contese,

Che la vita d'un francese

Io sacrifici per me.

Prendi tu la spada mia; (ad Ebb.)

A te solo, a te la cedo.

Avvilita io non la credo,

Poichè resta in mano a te.

Teb. Coro Custodito in carcer sia

Finchè aperto il ver non è.

Ebb. Generoso! prigioniero

Te veder così degg'io!

Odo. Ti consola: in breve io spero

Fia più chiaro l'onor mio.

(Ma un pensiero, un sol pensiero

Discacciar da me non so.) (ad Ebb.)

Ebb. (Io l'intendo.)

Coro (Oh rio mistero!

Rivelarti a noi chi può?)

Odo. Se dar fede a'miei nemici

La Regina un dì tu senti,

Dille, ah! dille che rammenti

Quanto il core le immolò.

Che i suoi giorni a far felici

Lieto io spendo i giorni miei;

Che dal ciel vegliar per lei

Spirto amico ancor saprò.

Teb. (Io trionfo.)

Coro (Oh rio mistero!

Rivelarti a noi chi può?)

(Odo. si avvia in mezzo alle guardie.)

SCENA VI.

OSVINO *frettoloso, e detti.*

Osv. Fermati, Odón.
 Tutti Chi veggo?
 Teb. (Vuoi tu tradirmi, o sorte?)
 Osv. A tempo io giungo
 Per vietarvi un delitto. I ceppi miei
 A riprender io riedo.
 Coro E chi disciolti
 Te gli ebbe pria?
 Teb. Chi questo foglio scrisse?
 Chi te lo diede?
 Osv. Io mai non l'ebbi, il giuro,
 Io mai no 'l vidi. Arte è di tal che morto
 Te vuole, Odone.
 Odo. E chi è costui? favella.
 Te ne scongiuro. Alfine il ver confessa.
 Teb. (Io fremo.)
 Tutti Ah! di.
 Osv. No... no 'l poss' io: deh! cessa.
 Ti basti sol, ti basti
 Che reo non sono; eppur la vita io perdo,
 E insiem l'onor: ch' uom più infelice in terra
 Di me non visse; e disperato io moro
 Se tu mi abborri.
 Teb. Coro E morirai, fellone.
 Ebb. (Si voli alla Regina.)
 (parte. I Cav. raccolgono i voti.)
 Osv. Odone! Odone!
 Teb. Coro Conte, l'onor ti è reso:
 Assolto appien tu sei.
 Tu, sciagurato....
 Osv. Ho inteso.
 Teb. Coro Altri accusar non déi.
 Di tua funesta sorte
 Altri incolpar che te.
 Morte è il decreto.

SCENA VII.

BERTA, e detti.

Ber. Morte!
 Il rio decreto ov'è?
 (Teb. porge la sentenza.)
 Che tento? che spero? - che penso? che faccio?
 L'orrendo mistero - paleso o lo taccio?
 Pietade, dolore, - rimorso, rossore
 A gara mi straziano, - mi fanno morir.
 Tutti (Ha in fronte il terrore; - in volto il pallore;
 Sul ciglio le lagrime - sul labbro il sospir.)
 Ber. Francesi: ascoltate. - regina dolente:
 D'Osvino pietate; - è forse innocente.
 Non posso, non voglio - lasciarlo perir.
 Teb. (Novelle congiure - ordite ti sono:
 Lo dannà alla scure - il rischio del trono;
 Coro (La legge lo fulmina: - del ciel, dell'onor.)
 Ber. Ebben: conoscetelo: - egli è... (strepito d'armi.)
 Tutti Qual fragor!

SCENA VIII.

EBBONE, e detti.

Ebb. Cavalieri, accorrete, volate:
 Siam traditi; in Lutezia è il Normanno.
 Tutti Giusto cielo!
 Ebb. Le schiere shandate
 Raccogliete.
 (Riuscito è l'inganno.)
 Teb. Vanne, Odón, del tuo nome l'oltraggio
 Ebb. De'nemici nel sangue a lavar. (gli rende
 Prodi all'armi. la spada.)
 Odo. Regina, coraggio.
 Tutti Ah! nessun può la Francia salvar.
 Ber. Deh! mi udite: ch'io muoja onorato:
 Osv. Che il mio sangue mi provi innocente.

Ber. Che mai dici? non sai sciagurato
Qual s'opponne barriera possente.
Osv. Tutto obbligo; sol la Francia rammento.
Odo. Cavalieri, io rispondo d'Osvin.
Tutti Vieni. *(ad Osv.)*

Osv. Andiamo.

Tutti All'estremo cimento.

Ber. Or sei pago, o crudele destin.
Resta, ah! resta: io lo voglio; io l'impongo.
Fra me ed esso il mio petto frappongo.
Questa squilla che cupa rimbomba,
Ti dovrebbe gelare d'orror.

Osv. Taci, taci: all'infamia qui resto,
Ad un giorno che abborro e detesto:
Di me degna io ricerco una tomba
Tra i Francesi nel campo d'onor.

Odo., Ebb. e Coro.

Vieni, Osvino: sol può la vittoria
Ritornarti alla fama, alla gloria.
Ah! non fia che la Francia soccomba,
Se nel campo ci unisce il valor.

FINE DELL' ATTO SECONDO.

ATTO TERZO

SCENA I.

Luogo remoto come nella Scena VII. dell' Atto I.
Il Cielo è burrascoso.

ORDAMANTE, indi BERTA.

Ord. Ove fuggo? e perchè? qual mai mi caccia
Strano terror? incerti colpi e lenti
Oggi vibrò il mio braccio, e mille volte
Fuggì dal sen ch'era a ferir vicino.
Ogni guerriero mi sembrava Osvino.
Oh! come prode; oh! come
Maggior di me lo vidi! egli è qual eri,
Roberto, in giovinezza, ai chiari giorni
Dell'innocenza tua, pria che t'avesse
Gittato amor d'ogni miseria in fondo,
Pria che ti avesse maledetto il mondo.
Ma qual di fioche faci
Chiaror vegg'io? Mesto spirante suono,
Qual di vento in foresta *(musica di dentro.)*
Il cuor mi scuote... la Regina è questa...

Ber. Cielo, fa grazia ai gemiti, *(nel tempio.)*
Che dal mio labbro intendi;
L'ora final che incalzami
Per poco ancor sospendi:
Fammi saper dei Barbari
Il vincitor qual è.

Ord. Deh! il figlio sia....
Chiedi; deh! chiedi al ciel la morte mia.

Ber. Qualunque vuoi tu vittima,
O pera il figlio o il padre,
Lascia a dolente vedova

Lascia a dolente madre
Per lor pregarti e piangere,
Chieder per lor mercè. (*scopp. la burrasca.*)

Ord. La tua preghiera
Rigetta il ciel: per me non v'ha perdono.
Copre il fragor del tuono

Sua debil voce.... ma nè il tuon, nè tutta
La furente tempesta a lei potrebbe
Un grido del mio duol tener coperto.

Berta! (*sorte Ber. dal tempietto.*)

Ber. Qual voce? oh! chi vegg'io?
Ord. Roberto.

Non mi fuggir: deh! m'odi;
Ultimi detti io parlo.

Ber. Ah! va: del sangue
Di Carloman sei tinto; e grondi ancora
Del sangue di Terigi.

Ord. E il mio non vedi?
Il mio che sparger festi? oh! caro assai,
Ben caro ti costò. Più caro il trono
A cui salisti del mio sangue tinta.

Ber. Odi, Roberto, io son fra poco estinta;
Giuro ch'io fui costretta
Dal padre irato... che in esiglio morto
Io ti credei.... che tal ti piansi, e il vile
Che a tuoi giorni attentò, mai non conobbi,
Nè ancor conosco.

Ord. Oh! che dì tu? saresti
Anco innocente? ah! non giurarlo, o Berta.
Pietà di me: m'accerta
Che colpevole fosti, e ti perdono.
Ma innocente: oh furor!

Ber. No: rea non sono.

Io t'amai; m'offriva Osvino
Gli occhi tuoi, la tua sembianza:
Io piangea sul tuo destino,
Di placarlo avea speranza;
E tu crudo mi abborrivi;

Sposo e figli mi rapivi;
E la Francia ricolmavi
Di ruine e di squallor.

Ord. Cessa: cessa... tu mi amavi?
D'ogni mostro io son peggior.

Si, m'amavi: a me lo attesta,
Ne fa fede il tuo dolore.

No, la voce non è questa
D'un cor finto, mentitore.

Oh! celeste creatura,
Come pria ti veggio pura:
Io mi credo ancora amato,
Come ai dì del primo amor.

Ber. Taci, taci, sciagurato:
Puoi d'amor parlarmi ancor?

Ord. No, non lice: addio.

Ber. Roberto!

E il tuo figlio?

Io lo salvai.

Ord. E tu?

Ber. D'onta e duol coperto
Ord. Fuggo, e più non ti vedrò.

Pur lo giuro, e sai, s'io mento,
Niun de' tuoi da me fu spento.
Da chi dunque?

Ber. Io dir no 'l posso;

Ord. Qui v'ha più d'un traditor.
E tu il fosti...

Ber. „E già percosso

Ord. „Hammi un Dio vendicator.

Io ti lascio, e al cor non oso (*supplichevole*)

La tua man neppur recarmi:

Ma se un giorno a te fui sposo,

Se potesti un giorno amarmi,

Ah! da te sì disperato

Non lasciarmi allontanar.

Son dal cielo perdonato,

Se mi puoi tu perdonar.

Ber. Dio, che vedi il suo rimorso,
Dio, che ascolti il suo lamento,
Deh! tu vieni in mio soccorso:
La virtù mancar mi sento.
Egli è troppo sventurato
Per ridurlo a disperar.
Getta un velo sul passato, (*Ord. si prostra*
Perch' io gli abbia a perdonar.

(odesi calpestio

Giunge alcuno: ah! sorgi: ah! parti!

Ord. Non poss' io così lasciarti.

Ber. Che pretendi!

Ord. Il tuo perdono.

Ber. Sorgi: vanne; a te lo dono.

Ord. Or contento, or pago appieno (*si alza*
Vo la morte ad incontrar.

(a 2) Qui mai più, ma in cielo almeno
Ci potremo un dì trovar. (*Ord. parte*

SCENA II.

BERTA, EBBONE, *indi* ODONE.

Ber. Guidalo in salvo; o cielo, e gli perdona
Com' io gli perdonai.

Ebb. Regina!

Ber. Ebbone!

Che rechi tu?

Ebb. Fauste novelle: in fuga
Van dispersi i Normanni. Odi levarsi
Festose voci intorno: è il popol tutto
Che plaude ai vincitori, è Odone istesso,
Che nunzio a te se 'n vien de' lieti eventi.

Ber. Lieti di tu? non senti...
O ch' io m' inganno... un lamentevol suono
L' aure ferir? oh! che vegg' io? sì mesto
Mi ti presenti Odon?

Odo. Crudel destino
Turbò la mia vittoria.

Ahi! cadde Osvino!

Ber. Dal traditor Tebaldo

Odo. Ferito ei giacque. Oh me infelice! ah! dove,

Ber. Dove rimase? a lui corriam... si salvi...
Si soccorra.

Odo. Ti arresta: a te venirne
Chiese il morente... e pago è il suo desio.
Miralo. (*accennando verso le quinte*

Ber. Oh figlio mio!
A lui si voli. (*corre verso l' interno*

Odo. (*arrestandola*) Ah ferma; ei più non vive.

Ber. Dove sei tu, Roberto?
Dove sei tu, barbaro padre? accorri:
Contempla l' opra tua. Non odi?

SCENA ULTIMA

ORDAMANTE, e detti.

Ord. Io t' odo,
E il sangue mio ti porto.

Tutti Egli Roberto! è desso.

Ber. Il vedi? è morto.

Il tuo sangue a me recasti?
Il tuo sangue no 'l ravviva.
Il tesor di cui m' hai priva
Nè anche il ciel mi renderà.
Il perdon che a me strappasti
Io rivocho, io me 'l riprendo:
Ti abbandono al Dio tremendo,
Che punisce l' empietà.

Tutti Deh! Regina.

Ber. Ah! che parlai?
Che diss' io?

Ord. M' hai maledetto.

Ber. Io... Roberto...

Ord. Il meritai.
Morir deggio maledetto.